Archivado: jueves 15 de octubre de 2026 11:05:49 AM
De: Tessa.Lenz@WasteConnections.com
Enviado: jueves 15 de octubre de 2026 15:17:37
Para: bchen@aqmd.gov
Cc: Sarah Phillips
Asunto: Vertedero de Chiquita Canyon – Caso No. 6177-4: Informe de Fugas (Condición 27(e))
Importancia: Normal
Sensibilidad: Ninguna

A todos:

En consonancia con los informes proporcionados bajo la Condición 27(e) de la Orden de Depuración Estipulada del Caso No. 6177-4, en base a lo que se sabe actualmente sobre el evento, Chiquita Canyon, LLC (Chiquita) proporciona el siguiente informe que detalla una fuga de aproximadamente 0.5 galones de lixiviados característicamente no peligrosos asociados al Grupo C, del pozo número CV-24222 hacia el revestimiento en la Cuadrícula 47.

Este informe no es exigido por la Condición 27(e), ya que se estima que la fuga es de menos de 1 galón. De todas maneras, Chiquita proporciona este informe de cortesía para ser transparentes y dadas las solicitudes de informes en curso de otros reguladores.

(1) la fecha y la hora de la fuga o el derrame;

- La fuga se descubrió el 12 de octubre de 2026 aproximadamente a las 10:00 a.m.

(2) designación del área inspeccionada;

- Se fugaron lixiviados característicamente no peligrosos asociados al Grupo C, de un adaptador de transición en el pozo número CV-24222, sobre el revestimiento de la Cuadrícula 47. El líquido de la fuga no llegó al canal de aguas pluviales ni a ninguna de las cuencas de aguas pluviales.

(3) el nombre de la persona que descubrió la fuga o el derrame;

- Robert Vargas.

(4) reconocimiento escrito indicando que se tomó o no se tomó una acción correctiva con la justificación de estas acciones;

- Al descubrir la fuga, se colocó un contenedor con material absorbente debajo del adaptador de transición para capturar cualquier líquido adicional que se fugara.

(5) un análisis de la causa raíz indicando por qué y cómo ocurrió la fuga o el derrame;

- En base a lo que sabe actualmente Chiquita, una obstrucción en la Línea C parece haber causado la acumulación de presión dentro de la tubería, haciendo que se fugara líquido del adaptador de transición asociado al pozo CV-24222 sobre el revestimiento. Chiquita atribuye esta fuga a una falla del equipo mecánico.

(6) la cantidad estimada de la fuga o el derrame;

- Chiquita estima de forma conservadora que se fugaron aproximadamente 0.5 galones de lixiviados característicamente no peligrosos asociados al Grupo C sobre el revestimiento.

(7) acciones correctivas para limpiar y/o remover la fuga o el derrame;

- Además de las medidas tratadas arriba, se utilizaron paños absorbentes para limpiar el líquido que llegó al revestimiento. Los paños sucios después se colocaron en un contenedor para su correcta disposición. La limpieza comenzó inmediatamente y se completó en aproximadamente 5 minutos.

(8) acciones correctivas implementadas o a implementarse, que incluyen un plazo estimado, para evitar futuras recurrencias;

- El personal de Chiquita eliminó la obstrucción dentro de la tubería de la Línea C, restaurando el flujo y liberando la presión acumulada.

(9) el tipo de afiliación del operador involucrado en la causa raíz;

- No hubo personas involucradas en la causa raíz de esta fuga.

(10) si las personas involucradas en la causa raíz hayan recibido capacitación previamente en las operaciones aplicables para evitar fugas o derrames; y

- No hubo personas involucradas en la causa raíz de esta fuga; sin embargo, Chiquita de forma rutinaria revisa prácticas de prevención de derrames y fugas con sus contratistas, y el personal de Chiquita ha sido capacitado en las operaciones aplicables para evitar fugas y derrames.

(11) la cantidad de veces que personas involucradas en la causa raíz estuvieron involucradas previamente en la causa raíz de una fuga o derrame de lixiviados.

- No hubo personas involucradas en la causa raíz de esta fuga.

Atentamente,

Tessa Lenz
Gerente Ambiental
Vertedero de Chiquita Canyon
Celular: (661) 812-2661
Waste Connections | 29201 Henry Mayo Dr. | Castaic, CA 91384
Connect With the Future © *www.wasteconnections.com*